

LA VOZ ATLANTICA

SEMANARIO INDEPENDIENTE

AÑO IX

PUERTO LIMON, COSTA RICA, SABADO 3 DE JUNIO DE 1944

No. 425

SOLICITA la COOPERACION del MUNICIPIO LIMONENSE EL JEFE DEL DEPARTAMENTO de LUCHA ANTI-VENEREA

PIDE QUE SE ORGANICE UNA FILIAL CANTONAL DE LA LIGA SOCIAL ANTIVENEREA

El Municipio en su cuarta sesión ordinaria, acordó comisionar a los Drs. Cuevilles y Vindas para que presenten un proyecto de la organización de esa filial y sugieren nombres de las personas aptas para integrarla.

Sesión Cuarta Ordinaria de la Municipalidad de Limón, iniciada a las veinte horas del veintitrés de mayo de mil novecientos cuarenta y cuatro. Asistieron los regidores señores Eduarte, Presidente; Echeverría, Hernández, Picado, Salas y Carballo. Estuvo presente el señor Gobernador.

Artículo Primero: Acta: Se leyó, aprobó y firmó acta de la sesión anterior con las siguientes salvedades: 1º Se deja en suspenso la aprobación de la cuenta presentada por Fischel y Co., en relación con el equipo de Rayos X, pues el señor Gobernador informa que está equivocada, habiendo una diferencia en contra del Municipio por más de novecientos colones, por la que hizo la correspondiente reclamación. 2º También se deja en suspenso lo acordado en

cuanto a los terrenos del fondo, alquilados a varios particulares mientras se elabora un proyecto de reglamento por la comisión que se nombrará.

Artículo Segundo: El Regidor Presidente hizo moción, que fué aprobada, para alterar orden del día y manifestar oficialmente al señor Gobernador, señora y familia, la más sentida condolencia por la muerte de su señora madre, recientemente ocurrida, o que no duda ya los regidores han hecho particularmente.

Artículo Tercero: Manifestó el regidor Presidente que, para cumplir con lo que al respecto dispone la ley, es necesario determinar la edad de los señores Regidores para dejar establecido quien presidirá las sesiones en ausencia.

Pasa a la pág. 4

En el Pacífico



Un buque aljibe japonés, cubierto de vegetación, a fin de hacerlo menos visible, aparece consumido por las llamas tras violento bombardeo de la aviación norteamericana, frente a Dutch Timor, en el Sudoeste del Pacífico. Este buque, con su cargamento de petróleo trataba de llegar a las bases japonesas que han quedado aisladas y bloqueadas por las fuerzas del general MacArthur.

LAS AUTORIDADES DE POLICIA ESTAN IMPLANTANDO EN LIMON EL ORDEN Y LA MORALIDAD

Se gestiona con la Junta de Custodia un servicio regular de lanchas entre Puerto Viejo y Limón para sacar los productos de aquella zona.

La Secretaría de Agricultura dirigió una nota a la Junta de Custodia gestionando el establecimiento de un servicio regular de lanchas entre Puerto Viejo y Limón, para que puedan moralizarse a los mercados del interior los productos agrícolas de aquella región.

La Junta de Custodia, que tiene bajo su control las embarcaciones que operan entre Limón y otros vecinos y que eran propiedad de alemanes, ha pedido a su Fiscal que estudie la posibilidad de establecer dicho servicio.

Desde hace varios días las autoridades de policía de esta ciudad están desarrollando una campaña en favor del orden y la moralidad de Limón. A consecuencia de quejas que han presentado algunos vecinos sobre la música de radios y vitrolas hasta altas horas de la noche y de escándalos en algunas cantinas, el señor Comandante de Plaza ha ordenado que se cierren las cantinas a las once de la noche.

PASA a la Pág. 5

LE SERAN COBRADAS LAS MULTAS DE LEY A LOS PROPIETARIOS QUE NO CUBRAN SUS IMPUESTOS MUNICIPALES EN LOS PRIMEROS QUINCE DIAS DE CADA TRIMESTRE

INICIANSE LAS COMPRAS DE MAIZ EN EL ATLANTICO

HACIA LINEA VIEJA SALIO UN DELEGADO DEL BANCO NACIONAL A INICIAR LAS COMPRAS DE ESTE GRANO CONFORME A LA LEY DE FOMENTO AGRICOLA

El Banco obtendrá la totalidad de la cosecha de esta zona por medio de las Juntas Rurales de Crédito, pagando los precios fijados a los productores directamente, sin intervención de intermediarios.

En la Sesión Municipal del martes último, en vista del informe presentado por el señor Contador Municipal don Carlos Mora Aguilar, sobre el atraso de algunos propietarios de Limón, que retienen el pago de los impuestos municipales hasta los últimos días de cada trimestre, no obstante que la ley los obliga a hacerlo en los primeros quince días, la Municipalidad acordó pasar una comunicación a todos los propietarios advirtiéndoles que les será cargada la multa del veinticinco por ciento del total de los mismos a quienes no paguen en los primeros quince días. La ley facultó a las municipalidades para imponer la citada multa y la municipalidad de Limón está resuelta

PASA a la Pág. 2

En días pasados salió hacia Línea Vieja un delegado del Banco Nacional para iniciar la compra de maíz a los productores de esa zona. El Banco obtendrá la totalidad de la cosecha de esta zona por medio de las Juntas Rurales de Crédito pagando los precios fijados a los productores directamente.

PASA a la Pág. 4

DON VICTOR MANUEL AGUIRRE HA SIDO NOMBRADO ALCAIDE DE LA ADUANA DE LIMON

La Secretaría de Hacienda, al hacer la reorganización de las dependencias a

su cargo, designó para ocupar el importante cargo de Alcaide de la Aduana de Limón, al caballero don Victor Manuel Aguirre Rueda, quien ha desempeñado durante mucho tiempo el cargo de Inspector Municipal de Patentes en esta ciudad.

El señor Aguirre, altamente estimado en esta ciudad, por su preparación y su honorabilidad, entró al desempeño de sus funciones desde el primero de este mes. Nuestras más sinceras felicitaciones para el señor Aguirre.

DON JOSE QUESADA HA SIDO NOMBRADO DIRECTOR DE LA BANDA MILITAR DE LIMON

Servía esa posición el señor Francisco Avilés

Según se nos informó el Poder Ejecutivo ha aceptado la renuncia presentada por el señor coronel don Francisco Avilés de su puesto de director de la Banda Militar de esta ciudad y en su reemplazo, será nombrado el profesor don José Que

sada, quien actualmente es el primer cornetín de la orquesta sinfónica nacional. El señor Quesada es un magnífico músico, por lo que es probable de él muy buena labor como director de la Banda.

"LA VOZ ATLANTICA
SEMANARIO INDEPENDIENTE

Director: E. Arrazola Posada

APARTADO DE CORREO: LIGA 112

Mundo Social

PARA SAN JOSE

Regresaron a San José después de unas semanas de permanencia entre nosotros, don Gumersindo Sáenz y su señora esposa.

DE PUERTO JIMENEZ

Desde hace algunos días se encuentra en nosotros, procedente de Puerto Jiménez el Coronel Francisco Boza Ca-

PARA TURRIALBA

A radicarse en Turrialba, donde ocupará un alto puesto en el Instituto de Ciencias Agrícolas, partió nuestro amigo don Carlos Herrero. Le deseamos muchos triunfos en sus nuevas actividades.

DE SAN JOSE
Completamente restablecido se encuentra de nuevo entre nosotros el presbítero señor Acosta. Mucho nos alegramos.

ADRIAN SU FOTO

PARA TURRIALBA

Regreso a Turrialba después de una corta temporada en esta ciudad don René Mangel de Góngora.

DE SAN JOSE

Después de permanecer algunos días en la capital, se encuentra de nuevo entre nosotros doña María Luisa Gordón.

GRAN OPORTUNIDAD

Si usted necesita los servicios competentes, confianza distinguida y con larga experiencia como administrador de propiedades en la Provincia de Limón DIRIJASE:

GEORGE LAZARUS D.

APARTADO 449

En su ayuda al comercio, rúegole no olvidar la Cafetería LA MAGNOLIA — 60 varas Norte del Correo. — Abierto toda la noche. — VISITENOS

LA FAMA

Frente Unidad Sanitaria
Ciudad de Limón

RECIBIO:

CAMISAS "CORONEL" LA MEJOR CAMISA

ROGELIO FASIES

Debido a escases de corriente por estar muy sobrecargada nuestra planta avisamos a nuestros abonados que se inspeccionará con rigor el tamaño de las bombillas usadas, sancionando a los que hagan uso indebido de corriente con una multa equivalente a tres meses de servicio por el exceso.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

De la última reunión de la Liga

Con una lujosa asistencia de sus miembros, se reunió el lunes la Liga Deportiva Limonense. Notamos, con profundo desagrado después de ver la buena intención q' alienta a dicha entidad, que algunos clubs no mandaron aún sus representantes. Ignoramos los motivos, pero de todos modos nos atrevemos a censurar esa falta de asistencia, ya que es nuestro deber colaborar por todos nuestros medios al buen funcionamiento de nuestra máxima agrupación deportiva, que trabaja y lucha por resolver nuestros múltiples problemas. No creemos que los clubs que no enviaron representante el lunes lo hicieran por ignorancia de la fecha y hora de las reuniones de la Liga, porque suponen do que la comunicación del secretario no hubiera llegado a sus manos, si deben haber llegado los periódicos, que a grandes titulares y con lujo de detalles puntualizan los asuntos tratados por esa entidad deportiva en su primera reunión. Si los Clubs, que son los propios beneficiados con todo lo q' por nuestro deporte puede hacer este grupo de caballeros entusiastas que hoy integran la Liga, niegan su colaboración y se muestran renuentes a cumplir los acuerdos dictados, entonces ya podemos decir aquello de "apague y vámounos"; porque si los mismos interesados fallan, quién podrá entonces tomar interés? Asuntos resueltos el lunes: No prosperó una moción del representante del Cariari para abolir la fotografía en la inscripción que se realiza. Se le quiere dar más solemnidad al campeonato que se inicia y establecer esta costumbre para los futuros campeonatos. Además la Liga se propone identificar a los jugadores como tales con un

carnet, el cual necesitará la foto.

Desde luego la Liga no está en condiciones de hacerse cargo de pagar de sus escasas entradas la fotogra-

fía, y el jugador lo tendría que hacer de su propio bolsillo, lo que le sería más fácil existiendo ya el negativo de la foto que el club cos-
PASA a la Pág. 3

HOTEL HISPANO AMERICANO

FRENTE AL MAR — CIUDAD DE LIMÓN

Muy bien situado

Cuartos Frescos y Confortables
OFRECEMOS: Comidas Especiales, Etc.
LOS LICORES QUE NECESITE

ENTRE NUESTRO MAGNIFICO SURTIDO DE LICORES
DEL PAÍS Y EXTRANJEROS

ERNEST CECIL LEWIS
PROPIETARIO

Espléndida resultó la fiesta ofrecida a los señores Robles y Fonseca verificada el sábado pasado en el Club Miramar

Como lo anunciamos en nuestro número anterior, el sábado pasado un grupo de amigos ofrecieron en el Club Miramar un Whiskey Party a los señores don Abel Robles Troyo, Gobernador de la Provincia y al Lic. don Francisco Fonseca Chamier, Diputado por la Provincia de Limón y Vice - Presidente del Congreso. La concurrencia fue enorme y estaban representadas allí todas las clases sociales y to- dos los sectores de la vida de esta ciudad. Hablaron los señores on Carlos Mora, don Abel Robles el Lic. Fonseca, don Raúl Velázquez y el General Ricardo Monge. La fiesta que comenzó a las siete de la noche, terminó después de las doce. Magnífico el servicio de buffet y una cordialidad perfecta reinó durante todo el tiempo. Nuestras felicitaciones para los organizadores, y para los festejados.

LE SERAN COBRADAS LAS MULTAS....

VIENE de la Pág. 1 —

a hacerla efectiva si contemplaciones de ninguna clase. Los impuestos que actualmente pagan los dueños de propiedades son bajísimos y no hay razón para este atraso que perjudica los intere-

ses municipales y entorpece la labor del municipio. El acuerdo comenzará a surtir sus efectos para el trimestre entrante y los propietarios que quieran evitarse la multa tendrán que estar al día antes del quince de julio entrante.

PALAS USADAS, PICOS VARIOS ESTILOS, HACHAS GRANDES, Y CABOS NUEVOS Y USADOS PARA LOS MISMOS

PRECIOS BARATOS

Le ofrece LA GANGA, Local en el Paso de la Vaca, entre los establecimientos "El Barco" y "El Poás".

SAN JOSE

Después de unos días de descanso en esta ciudad, partió para San José don Leonidas Carranza.

Partieron para San José, donde permanecerán una larga temporada doña Graciela Castillo de Salas y sus niños.

DE SAN JOSE

Regresó de San José, donde estuvo algunos días el Inspector de Escuelas don Guillermo Amador.

PARA SAN JOSE

NOTAS EDITORIALES

La pesca en los Muelles

Un grupo de trabajadores de Limón ha llegado a nuestras oficinas en solicitud de que les ayudemos a conseguir permiso para pescar en los muelles durante las primeras horas de la noche.

Los interesados — que son muchos — alegan con justicia que a estas horas no tiene razón de ser la prohibición citada. Nos indican también que el jefe de los muelles extiende permisos a unos trabajadores y les niega a otros sin mayor motivo justificado.

Nos parece que tienen razón los que se quejan. La prohibición de pescar en los muelles durante las noches pudo tener razón cuando su finalidad era evitar actos de sabotaje, o ataques de sorpresa. Pero a estas horas la situación ha cambiado totalmente. Si la defensa del Caribe dió el permiso para la iluminación de la ciudad durante la noche, es sencillamente porque cualquier peligro de los apuntados es a estas horas bastante remoto. Si quienes están encargados de la defensa de estas costas estiman que pueden simplificarse las medidas de precaución, no resulta aceptable que seamos más papistas que el Papa.

Pero si el jefe de los muelles extiende permisos para la pesca en horas de la noche, es injusto que a unos se les de esa facilidad y a otros se niegue en igualdad de condiciones. La prohibición, si es necesaria, que ya no lo es, debe ser general. Cualquier excepción que se haga le resta efectividad y se convierte en odiosa. Y si no es necesario llevar las cosas a ese extremo, entonces facilítesele el permiso a todo trabajador cuya buena conducta esté ampliamente garantizada.

Suponemos que para el jefe de los muelles esos permisos no tienen mayor importancia y que negarlos no ocasiona perjuicios. Nosotros pensamos lo contrario. Quien anda tras un permiso de esos y busca recomendaciones y certificados es porque necesita mejorar su sueldo o su jornal con lo poco o mucho que pueda sacar del mar en horas de espera y de paciencia.

Los tiempos son difíciles y es humano ayudar a quien lo necesita si eso no perjudica ni ocasiona peligro como suponemos que ocurre en los permisos a que nos referimos.

CARAIRI TRES - MARTE CERO, FUE EL SCORE DE ESTE PARTIDO

Hizo el domingo su primera aparición el equipo juvenil Marte. Jugó con el ya conocido juvenil Cariari, que ha sobresalido por su juego limpio y bien dirigido. El partido se realizó a las 10 horas, después del juego infantil Cariari Oriente. No presenciamos este juego, pero por referencias al respecto, hemos sabido que a pesar de ser su primera presentación, el nuevo onceno luchó con valentía, logrando sostener un cero a cero en el primer tiempo. En el segundo pudo más la técnica del Cariari y logró elevar el marcador en un tres a cero. El juego de los infantiles Cariari y Oriente, resultó también interesante y quedó empatado a un tanto.

De nuevo volverá a jugar el Marte Juvenil mañana a las dos de la tarde, frente a la segunda del Júpiter, campeón de segundas del año pasado. Como este partido es dedicado y se hará como preliminar al juego Tres Ríos - Barcelona, no hay duda de que estará reñido y que los nuevos martinianos sabrán adjudicarse su primer triunfo. Si lo consiguen, habrá sido un triunfo para ellos por qué la segunda del Júpiter de este año cuenta con muy buenos elementos y desde luego no será presa muy fácil.

HISPANO AMERICA

ESTRADA

KOLA ANCLA

(GRANULADA)

to cuando se siente los primeros síntomas de:
ESTA ES LA QUE UD. NECESITA:

Un producto noble, un acierto de la manufactura de productos medicinales de gran acción y de indiscutible efecto.

Debilidad Nerviosa o Cansancio Cerebral

Equilibra el sistema, tonifica el cerebro y da nueva energía, mayor fuerza intelectual y más deseos de vivir. Por eso es indispensable para personas cansadas, para aquellas que por la índole de sus ocupaciones tienen que hacer trabajar más de la cuenta a su cerebro o su sistema nervioso.

Profesores — Estudiantes — Maestros — Contabilistas
— Empresarios — Empleados de Banco, etc., etc., etc.

Tomen regularmente su

KOLA ANCLA

PIDALA EN TODAS LAS BOTICAS

**DE LA ULTIMA REUNION DE LA LIGA**VIENE DE LA PÁG. 2 —
tio para su inscripción.

La nueva Liga se hará cargo del reparto de los trofeos del año pasado, recomendando a don Fermín para que gestione la compra de ellos en San José.

Se le dirigirá una comunicación al señor Director General de Obras Públicas, a fin de que la Secretaría de Fomento trate de acondicionar las graderías del mal llamado estadio, ya que su estado de ruina pone en peligro a los asistentes a los juegos dominicales. Lo mismo se hará ante la municipalidad, a fin de que esta entidad que tiene a su cargo el cuidado de plazas y parques, trate de llenar los numerosos huecos que en la parte sur-oeste de la plaza amenazan la seguridad de los jugadores. Lo mismo se gestionará la limpieza quincenal de la misma.

Inclinación a los representantes de los clubs para que hagan lo posible por presentar las inscripciones de clubs y jugadores de ser posible el lunes, a fin de comenzar la organización del campeonato cuanto antes.

Invitación, para la próxima reunión, de la Liga Infantil a fin de procurar la iniciación del campeonato in-

fantil con el campeonato mayor y así darle más lucidez al certamen deportivo. Conocimiento y reforma del reglamento interno de la Liga y multiplicación de sus ejemplares a fin de repartir algunos entre los clubs y miembros de la Liga. Para el jueves acordóse una reunión extraordinaria para conocer del estado presentado por el tesorero de la otra Li-

HAPPY LANDING

It's the "LANDING" Boys and Girls where you will be served your Frescos — a variety of delicious Pastries — Chicken Orders on Saturday Nights.

Make the LANDING your Cool Spot.
Located North of Lindo's Ice Factory
OUR MOTTO IS

"Service with a Smile all the While
B. BUTLER — Proprietress

Limón Trading Company**Raicilla de Ipecacuaná**

Compra a los MEJORES PRECIOS

HULE**Cacao, Cocos y Copra**

— NO LO OLVIDE —

Solicita la cooperación del ..

VIENE de la Pág. 1 — del Presidente y Vicepresidente. Estando ausentes los Regidores Heilbron y Ortiz, y el suplente Esquivel, se comisionó al Secretario para formar el cuadro de precedencias, con el siguiente resultado: Propietarios: Ortiz cuarenta y nueve años; Hernández treinta y ocho años; Heilbron treinta y dos años; Picado veintinueve años. Suplentes: Carballo cuarenta y ocho años; Esquivel cuarenta y ocho años. Salas veintiocho años.

Artículo Cuarto: Oficios de señor Gobernador: a) Conocida nota N° 436 en la que el señor Gobernador veta el acuerdo tomado según artículo lo quinto de la sesión anterior, en cuanto nombre para integrar la Junta de Educación a los Regidores Espinach y Campos. Se acordó aceptar el veto, revocar el acuerdo y nombrar para que integren la Junta de Educación a los señores Fulgencio Campos Segura y Henry Gay Laprade Wissel, como miembros propietarios.

b) En nota N° 607 trascibe lo que recibió del señor Agente Principal de Policía de 28 Millas, informándole del mal estado de la casa ocupada por esa oficina, y la necesidad de repararla. Se acordó comisionar al señor Maestro de Obras para que haga un presupuesto de la reparación necesaria.

c) Se acordó archivar copia de nota dirigida por el señor Gobernador al Contador y Tesorero Municipales recordándoles la obligación en que están de acatar las disposi-

ciones de la Corporación tomadas mediante acuerdo debidamente aprobado y legalizado en sesión, y copia de nota dirigida al señor Subsecretario de Gobernación referente a la "Cooperativa de Casas Baratas La Familia de Limón".

Artículo Quinto: Notas de dependencias oficiales: a) El señor don Fulgencio Campos, Presidente de la Municipalidad saliente, en nota de abril treinta, deseó a los señores regidores actuales mucho acuerdo en sus funciones. Se acordó acusarle recibo de la nota y darle las gracias por sus manifestaciones.

b) El señor Jefe del Departamento de Lucha Antivenerea ha solicitado la cooperación del Municipio en la campaña contra las enfermedades venéreas, y pide se organice una filial contonal de la Liga Social Antivenerea. Se acordó comisionar a los doctores Cuevillas y Vindas para que presenten un proyecto de la organización de esa filial y sugieren nombres de las personas aptas para integrarla.

c) La Municipalidad de Oreamuno insta a las otras municipalidades del país para que acuerpen su iniciativa de pedir al señor Ministro del Trabajo solicite la reforma del artículo 147 del Código a fin de que se incluya a los establecimientos de licores entre los que deben cerrar en los días citados por ese mismo artículo. Se acordó contestar a la Municipalidad de Oreamuno que esta Corporación tendrá mucho gusto en considerar la iniciativa cuando se le comuniquen los fundamentos del proyecto en reforma.

Artículo Sexto: Informes de Jefes de Dependencias: a) Se acordó archivar Informe del Jefe de la cañería relacionados con el funcionamiento de la misma y nuevas pojas de agua conectadas; informes mensuales del Administrador del Matadero y del Administrador del Mercado y del Jefe de Sanidad.

b) El señor Fontanero Municipal traslada a gestión hecha ante él por el guarda de los tanques, tendiente a que se le mejore el sueldo pues gana únicamente ciento dieciocho colones, suma insignificante para cubrir sus necesidades. Agrega el señor Fontanero que el trabajo del guarda es satisfactorio. Se acordó aumentarle a ciento cincuenta colones mensuales, desde este mes inclusive y girale la diferencia en la planilla del Tren de Aseo.

c) El señor Jefe de Sanidad en su informe, expresa la

necesidad de que se le suplan petróleo y aceite diesel para la desinfección de excusados y alcantarillas a fin de destruir los criaderos de zancudos que tanto molestan a los vecinos. Se acordó recomendar al señor Gobernador la compra de los materiales que necesita el señor Jefe de Sanidad, quien se entrevistará con el primero para informarle al respecto.

Artículo Séptimo: Escritos de particulares: a) El señor Director de la Banda Militar comunica que ese cuerpo ha decidido dedicar a los señores integrantes de la municipalidad anterior y de ésta un concierto de gala en el Balneario Municipal y en nota posterior, se excusa de no poder cumplir con lo ofrecido pues la Comandancia de Plaza le ha manifestado que es prohibido a las Bandas Militares ejecutar concierto fuera del parque. Se acordó dorle las más expresivas gracias al él y compañeros por su intención.

b) Don Faustino Estellí Zubillaga manifiesta su inconformidad y pide reconsiderar el acuerdo municipal que dispuso cobrar diez céntimos trimestrales por el arrendamiento de lotes en los terrenos de "Los Tanques", exponiendo que no todos ocupan parcelas del mismo tamaño. Se acordó nombrar una comisión integrada por el Regidor Hernández y el Maestro de Obras, don Victor M. Casco, para que estudien el asunto y propongan un proyecto de Reglamento que comprenda las condiciones y precios de arrendamiento de esos terrenos.

c) Don Roberto Blanco, en representación de los Clubes Deportivos de Limón, solicita al salón municipal de sesiones para celebrar las reuniones semanales de la Liga Deportiva Limonense. Se acordó conceder el permiso necesario para que continúen reuniéndose dicha Liga en la Biblioteca Municipal, ya que el señor Bibliotecario informa que allí

se han reunido y resuelto seguirlo haciendo; comunicar a la Liga que la Corporación estima el salón de sesiones debe reservarse exclusivamente para las reuniones de la Municipalidad. El Regidor Hernández desea se consigne de su parte, que la negativa a ceder el salón no debe interpretarse como intención de no colaborar con los deportistas, pues la Corporación desea hacerlo en todo lo que esté a su alcance.

d) Don Pedro Breedy se refiere alfuncionamiento de la cañería y ofrece su cooperación para mejorarlo. Haciendo algunas indicaciones al efecto. Se acordó acusar recibo de su nota y agradecerle su aporte a la solución del problema, comunicándole que las sugerencias serán trasladadas a la comisión que ha

de nombrarse para que lo estudie.

Artículo Octavo: Cuentas: a) Conocida cuenta que presenta don Enrique Arrázola por un plazo de la ciudad de Limón y por la suma de quinientos colones. Se acordó recordarla y pagarla cuando haya fondos.

b) Para su cancelación, con cargo a las partidas que se indica, fueron aprobadas las siguientes: Librería e Imprenta Lehmann, cargo 9/2 ¢ 351.15; 9/8 ¢ 12.00. Cia. Bonanera de Costa Rica, cargo 3/2 ¢ 54.00. Ramón Acón León cargo 3/5 ¢ 25.00. Víctor Loaiza cargo 3/5 ¢ 19.20. Mauro Alvarado cargo 6/1 ¢ 12.00. Diario de Costa Rica cargo 3/7 ¢ 6.00. La Prensa Libre cargo 3/7 ¢ 6.00. (Continuará en el próximo número).

DO YOU KNOW THAT....

Parachutes for the Royal Air Force are being made, in England, from a synthetic silk obtained from wood charcoal. There are 64 yards of the silk in each parachute which takes a breaking strain of 400 pounds.

Petrol tanks made of paper-based plastics and wood-paper composites are being used on Royal Air Force and American fighter units employed in long-range operations.

COSTA RICA SODA WATER FACTORY
FABRICA DE HIELO Y REFRESCOS
Limon

FLORIDA ICE AND FARM CO
LA FLORIDA
MADERAS
FABRICA DE HIELO

By importing boned and telecopied meat carcasses, Great Britain is said to be saving 460,000 tons of shipping space annually.

JOSE ACHION NG.

Comerciante detalista
Licores, Abarrotes, Cristalería, Materiales de Serretería y Eléctricos todo se encuentra en este establecimiento

INICIANSE LAS....

VIENE de la Pág. 1 — mente sin intromisión de los comerciantes intermediarios. Conforme a la Ley de Fomento Agrícola, corresponderá a esta institución bancaria el pago y movilización de la cosecha de maíz cuya compra se ha iniciado.

Las partidas que se obtengan serán guardadas en los almacenes y bodegas de que dispone el Banco y se pondrán a la venta conforme las necesidades del sumo lo demanden.

LIMON SODA WATER FACTORY

FABRICA DE HIELO Y REFRESCOS

LIMON SOAP FACTORY

PRODUCTORA DE JABONES DE CALIDAD

(Fundada en 1910)

Agentes de la CERVECERIA GAMBRINUS

E GARRÓN e HIJOS

LIMON

APARTADO 417

Dedicado al estimable de portero don Mario Garino G. se jugó el domingo un partido entre los equipos locales Northern y Jalisco, seleccionado este último hecho especialmente para enfrentarlo al fuerte combinado de los ferrocarrileros que cuentan con lo mejorcito de nuestro fut.

El juego estuvo bastante interesante y el triunfo fue para los del Jalisco, aunque ambos equipos jugaron bien. Como medio centro del seleccionado actuó el Lic. don Jorge Rojas, quien hizo así su primer partido en Limón, habiendo dejado una magnífica impresión por su juego limpio y estilista y sobre todo por ser un gran colocador de bola, que es lo que más necesitamos aquí.

En el seleccionado falló notablemente el ala izquierda y sobresalío la defensa sobre todo Pichillo, quien h

zo un buen partido. Lo mismo podemos decir del seleccionado, ya que su izquierda falló habiéndose sucedido las buenas jugadas casi todas por el ala derecha. Los guardametas actuaron todos con acierto y su buena actuación permitió el escaso score de dos a uno.

Deslució notablemente el juego la falta de identificación de jugadores debido a que algunos de la Northern jugaron también con camisa blanca y eso formó una confusión al colocar los pases. El arbitraje, podemos decir que tuvo mucho más de malo que de bueno, pero no podemos culpar a Chiví porque ese no es su puesto en el fútbol y no siempre arbitra bien quien sabe ju-

gar. Son dos cosas tan diferentes como el mar y la tierra; aunque dependen entre sí, también difieren notablemente.

Nos parece que este puede ser el principio de las selecciones que el señor Rojas se propone entrenar en Limón, aunque habrá que reformar la cuestión de la tránsito de equipos de afuera, ya que debe dejarse en libertad los clubs que así lo deseen

para que sus jugadores puedan también de cuando en cuando enfrentarse a un cuadro de afuera.

Lo de la selección es una necesidad, pero su integración puede también traer la desintegración de los equipos locales, lo cual sería más perjudicial que las zurras que a menudo nos llevamos, sobre todo ahora q' el campeonato de este año se avecina.

Eso lo probaremos el domingo entrante, ya que el Lic. Rojas se propone reforzar el Barcelona para enfrentarlo al Independiente de Tres Ríos, que como todos sabemos es una peligrosa ensalada de jugadores de primeras divisiones que maravilla por su conjunto y su calidad de fútbol.

Lo mismo hará con el Júpiter, para su próximo juego con el Cartaginés que deberá realizarse antes de un mes, y para lo cual ya el señor Rojas ha comenzado su entrenamiento.

Las autoridades de Policía....

VIENE de la Pág. 1
que y que no se permita a las mujeres de dudosa conducta permanecer en las cantinas por mas tiempo q' el necesario para consumir un refresco o una copa de licor.

Se ha iniciado también una activa campaña contra los vagos a quienes se les castigará severamente si se encuentran en las taquillas o lugares públicos en horas de trabajo.

Contra los chiquillos vagabundos que andan recorriendo las calles y especialmente contra los que frecuentan lugares sospechosos la policía está tomando medidas especiales. Las mujeres que después de las diez de la noche anden solas en las calles en actitud sospechosa serán detenidas y multadas con todo rigor.

Don Francisco Amador Granados nombrado Sub Inspector de Hacienda de la Barra de Colorado

Con motivo de haber sido designado para el cargo de Jefe Político del Cantón de Pococí el señor Jaime Solís, quien desempeñó la Subinspección de Hacienda de la Barra del Colorado, la Secretaría de Hacienda designó para ocupar el cargo de Sub inspector de Hacienda de la Barra del Colorado a don Francisco Amador Granados quien desde hace algunos días se encuentra en funciones. Nuestras felicitaciones para el señor Amador.

Otras de las campañas q' está llevando a cabo la policía es evitar que las gentes arrojen a las calles, papeles, cáscaras de frutas y toda clase de objetos inútiles. Esta medida que trata de mantener a la ciudad con aspecto de limpieza durante el día está dando muy buenos resultados. Nuestras felicitaciones para las autoridades de policía.

Se nombra a don Jaime Solís Jefe Político del cantón de Pococí

Por acuerdo del 22 de mayo, dictado por la Secretaría de Gobernación, se nombra para el delicado cargo de Jefe Político del Cantón de Pococí, al estimable caballero don Jaime Solís Marín, quien desempeñaba en la pasada Administración el cargo de Sub inspector de Hacienda de la Barra del Colorado.

El acuerdo de la Secretaría de Gobernación, comenzó a surtir sus efectos desde el 17 de este mes, fecha en que se hizo cargo de la Jefatura Política el señor Solís.

Nuestras felicitaciones por la confianza que ha merecido.

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA, SI USTED SABE AHORRAR

COMIENCE HOY DEPOSITE SUS AHORROS en el

BANCO DE COSTA RICA

(Sucursal en Limón)

Realiza Toda Clase de Operación Bancaria

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

Independiente de Tres Ríos contra Barcelona mañana

Mañana juega el Independiente de Tres Ríos, equipo que por su juego depurado y estilo de pase corto, es uno de los mejores conjuntos del país. Es uno de los equipos que se mantienen en magníficas condiciones porque siempre están en actividad. Su dirigente, el culto deportista profesor don Franklin Monestel V., es una de las fuerzas vivas del deporte nacional, y su actividad mantiene siempre la viva llama del deporte en Tres Ríos, no solo en lo referente a fútbol, sino en las otras ramas de la actividad física humana. Joven de un dinamismo enviable, ha

sabido infundir confianza en sus últimas malas actuaciones ante sus colaboradores, y eso les frente a cuadros visitantes ha permitido poner por las nubes la bandera deportiva de su provincia, Cartago.

Sabemos la magnífica integración del equipo visitante que ha salido siempre triunfante en los juegos q' ha realizado en Limón, pero tenemos confianza en nuestro cuadro que será enfrentado mañana a ese buen conjunto porque ha sido entrenado y reforzado, cuidadosamente por el Lic. Rojas, quien está dispuesto a que el fútbol de Limón haya por sus fueros y reivindique así

Como preliminar a este partido, jugarán a las dos de la tarde las segundas divisiones Marte y Júpiter, en partido que ha sido dedicado a Mr. Condon. Ambas se gundas reorganizan el cuadro que presentarán en el próximo campeonato y quieren de antemano medir su poderío para aquilarat así la efectividad de su conjunto y tratar de enmendar los yerros, producto de una mala integración y más que nada del mal entrenamiento de los equipos.

Mos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month

Please do so as to comply with this request and do not allow us to suspend our service a step which we would much regret to take.

COMPAÑIA ELECTRICA DE LIMON

Notas de la República de Nicaragua

Llegada del Embajador de Nicaragua en Washington, de su bella esposa, doña Lillian S. de Sevilla Sacasa y de su tierno hijo, Guillermo Anastasio Sevilla Somoza

dad y dignidad superior y que voluntariamente pone sus facultades manuales e intelectuales para contribuir al mejoramiento económico y a la vida misma de la sociedad en que actúa, y para ganarse una vida decorosa.

De ahí que las relaciones entre el Capital y el Trabajo, como factores de la economía nacional, deben coordinar sus intereses en una síntesis de coherencia.

En el propósito de facilitar ocupación y mejorar los salarios, mi Gobierno se ha esforzado en ampliar las fuentes del trabajo nacional; y aun cuando mucho se ha conseguido en este año, el esfuerzo sigue en acción hasta lograr que un salario vital permita al trabajador nicaragüense desenvolver su personalidad en un ambiente humano y confortable, yo considero a los obreros compañeros míos, porque yo también vivo empeñado en las faenas diarias del trabajo.

Me propongo presidir el primero de Mayo próximo el Congreso Obrero Nicaragüense en esta capital, para colocar al Ejecutivo en una situación de contacto íntimo con las aspiraciones del pueblo; y pronto presentaré a la consideración de las Cámaras un cuerpo de leyes inspirado en firmes tendencias de Justicia Social.

Para que una Nicaragua mejor estructurada concorra a la cita del mundo que adviene, he querido que las asociaciones obreras aumenten sus esfuerzos al de mi Gobierno, con interés y lealtad".

</div

ATLANTIC VOICE

Editor: JOS A. THOMAS

YEAR IX — LIMON, C. R. JUNE 3rd. 1944

P. A. BOX.

No. 425

AERIAL OFFENSIVE CONTINUES OVER GERMANY AND NAZI OCCUPIED TERRITORIES

With the same intensity as during the past fortnight the disastrous aerial offensive continues over Germany and the Nazi occupied territories of Europe.

Thousands of the units of the Royal Air Force and of that of the North American Army pursue their destruction of enemy air bases railway lines, mechanical installations and war factories. On Wednesday last, North American planes, based in Italy, effectively attacked the oil wells of Ploesti in Rumonia.

It is stated that during one month of the intensified air offensive, the Allies have destroyed 896 German planes, while they suffered the loss of 335 machines.

The heavy bombing machines of the North Americans are officially said to have discharged 63,000 tons of bombs over Germany, the occupied territories, and the Balkan States during the recently passed month of May.

RUSSIANS DESTROY ENTIRE NAZI COMPANY

Soviet patrols are reported by way of London, to have penetrated German trenches in the region south of Tiraspol, on the western margin of the lower Dniester River in Besarabia, and to have killed an entire company of Nazi troops.

LAST NAZI DEFENCE LINE SOUTH OF ROME BROKEN

The Italian battle fronts continue to attract attention as the Allied forces pursue their vigorous and successful offensive toward Rome, despite the strong resistance of the enemy.

Advices received up to this time of writing, disclose that the Fifth Army have broken the last defence line of the German system south of Rome and penetrated their fortification in the hills of Albano which protect the accesses to the Eternal City.

The troops of the "Eighth" are reported to have arrived in the near vicinity of Peschiera Nuova, situated only fourteen miles off the suburbs of Rome.

Further communications from these fronts state the Fifth have reached a point less than fourteen miles from Rome while the Eighth are likely to have captured Fro-

sinone which would place them about twenty miles away from the Fifth, by way of the Cassilina roadway.

By way of Madrid the information is released that, after sacking the city of its foodstuff, the Germans have commenced their evacuation of Rome.

The gates of the Vatican have been closed and the Swiss Guards re-inforced at the entrance to the Papal State.

An announcement from Naples stated the Battle of Rome was approaching its culminating point as the "Fifth" had made further breaches in the enemy defense lines while the "Eighth" were rapidly advancing by the Cassilina way and British advance troops were encircling the district of Ferrentino between Frosinone and Viamonte.

FISHING ON THE WHARVES

Among the many restrictive measures imposed on our citizenry as an outcome of world-wide happenings, was that which suspended the years-old privilege of free access to the docks, especially during the hours of the night.

This prohibition not only

deprived city residents of the means of enjoying the embracing sea air but also denied them the privilege of fishing with hook and line along the wharves. We readily acknowledge the importance of the restriction, which was promulgated at a time when acts of sabotage, etc., might have been attempted against our interests in view of Costa Rica being one of the United Nations. Conditions have, however, changed notably, and in view of the fact that the responsible authorities have sanctioned the reillumination, at night, of the streets and wharves, appealing to those locally in control to annul the restriction regarding the free access to the wharves and so permit our people to once again have the pleasure of passing a few hours in the diversion of hook and line fishing.

It might be mentioned that we have been approached by a number of persons of the labouring class who claim facility will assist them in that a return to the pre-war providing for the every day needs of themselves and families. We hope for favourable results.

Notice

To Members of Cacao Cooperation (Mixta)

Our prices for the following Products are

CACAO, per quintal 47.00 colones
COCOANUT PITH, per quintal . . 55.00 Colones
COCOANUTS, per hundred . . 23.00 Colones

All Freight and Cartage will be at Expense of the Cacao Co-operation

RAUL VELAZQUEZ
Manager

THE THOUGHT FOR THE WEEK

Hope is necessary in every condition. The miseries of poverty, of sickness, of captivity would, without this comfort, be insupportable. Nor does it appear that the happiest lot of terrestrial existence can place us above the want of this general blessing.

RESTRICTION OF YOUTHFUL EVIL TENDENCIES NEEDED

We are again asked to call attention to the deplorable down-hill tendencies of a large number of the youngsters in our midst. — Parents and guardians have complained of the uselessness of their single-handed efforts to effectively curb these youths, particularly, in so far as these apply to keeping them off the streets at night-time and from frequenting unsuitable or undesirable places.

They recall with gratefulness, the splendid effect obtained when, some time ago, our esteemed police commander, Col. Enrique Esquivel, placed in operation such police vigilances as enabled the rounding up of all minors seen, without adult protection, on the streets after the hour of eight at night. We are assured this restriction did much good in checking the evil tendencies of many of the youths and was greatly appreciated by parents and guardians.

The unsavory portment of a large percentage of these youngsters is again the cause of a serious social problem. To such a degree has it feasted that with a view of separating the tares from the wheat, we are told, a secret campaign was instituted in some of our cultural institutions regarding certain questionable activities, and the investigations which followed resulted in several of the offending characters having to leave the Schools concerned.

We, personally, are often not only grieved but much alarmed when confronted on the streets or other places with the depraved actions of those who will be the men and women of our tomorrow, and of also having to listen to the filthiest expressions which seem to afford them the greatest delight.

In order that these evil and profane tendencies be effectively eradicated before too late we urge that the police vigilance be resumed and maintained.

NATIONAL BANK STARTS BUYING OLD LINE CORN

We are in receipt of the information that the National Bank has commenced buying Corn produced in the Old Line region of our Province, in keeping with the decree, in the interest of furthering our agricultural activities.

Representatives of the Bank are said to have reached Po-

coci to conduct the opera-

tions.

La Proveedora OFFERS YOU CORRECT WEIGHT LOWER PRICES

First class Merchandise and best of Courtesy always.

Please ask for anything in Grocery or other Articles of General dietary not readily sen.

LA PROVEEDORA
LIMON CITY

SALVATIONISTS TO CONDUCT MEMORIAL SERVICE

The "Atlantic Voice" understands that Major Lynch of the Salvation Army has arranged to conduct a service at 25 Miles tomorrow, Sunday 4th, to the memory of the men who lost their lives as a result of the motor - car accident, while travelling between Siquirres and 25 Miles, on the 30th. of May last year. The Major has stated that as he conducted the funeral services at the Army's Hall, in this city, on the occasion of

the burial of the men, he thinks, it befitting to pay tribute to their memory at the place to which they were going at the time of the sad occurrence.

Accompanied by their Band, the Salvationists will, we gather, leave the city by the regular passenger train, detraining at Matina to conduct an open-air service, then continue, by the Guapiles train, to the Abaca District for the memorial service.

CHARCOAL DEALERS PETITION AUXILIARY PRICE CONTROL COMMITTEE

Sirs.
Auxiliary Price
Control Committee
Limon City.

Esteemed Sirs.

With every respect, we the undersigned traders in charcoal, by this medium, present our complaint with respect to the sole prices you placed in effect as of the 15th. April of the present year and which are as follows.

For a sack containing six five — gallon tins — ₡ 4.00; One tin, ₡ 0.80; Half Tin, ₡ 0.40; Quarter Tin, ₡ 0.20.

Perhaps, gentlemen, you are not informed of all the circumstances — such as the cost of production and the great danger to which the health of the charcoal burner is confronted. The tools used in the production of this article are extraordinarily costly in these days; and greater the wood for burning is not obtainable nearby. Then there is the high freight rate to be

reckoned with. For instance, from 12 Miles to Limon, each sack is being shipped at the cost of sixty five cents. Cartage from the freight depot to the place of sale is an additional twenty-five cents. The expenses of the burner do not permit him to sell for less than ₡ 2.50 a sack at the kilometer; therefore, when the dealer buys at this price and adds the cost of transportation, each sack, in the end, costs him ₡ 3.40. If he be compelled to sell at the fixed price of ₡ 4.00 a sack, how can he maintain a business under such a condition; and greater, how can he live as a human creature?

Very truly yours,

Charles Shirley, David Stewart, E. Bruce, Charles Morris, A. Williams, Edward Myrie.

12 Miles (Swamp Mouth) May 27th, 1944.

No loafers waiting room! No gossip station! The ideal place for yourself and son is Dixons Barber Shop—West of the city Market

MISS MILLICENT WEEKES LEFT FOR CANAL ZONE

Having come here a few months ago to attend her mother, Mrs. Anna Weekes, who was then seriously ill and has since passed into the "Unknown," Miss Millicent Weekes left us four days ago by ocean transportation for

Cristóbal, to resume her employment with the Panama Canal's Merchandise Department. She was seen off by her father and several friends. We wish Miss Weekes continued success.

BROWNE & ABRAHAMS

Venta de Mercaderías. Depósito de Azúcar

— Agentes —

MUL-EN-OL y MA-TA-RAL
Frente Unidad Sanitaria

First Aid Anticeptic — Alkaline Tablets
Apartado 362 — Limón

A FATAL ACCIDENT

Much gloom fell over a section of our city last Monday as a consequence of the fatal result of an unfortunate accident.

The information has reached us that a youth climbed unto a piece of iron rail which was hanging somewhere in the vicinity of the Crossing, and on the wire, which supported the rail giving way, the boy fell and was instantly killed.

Much sorrow is felt for the loss of the young life.

FAR FROM AIR RAIDS.

Sixty feet below the pavement in a Greater London district is a unique war factory. A couple of years ago it was an uncompleted five and a half miles extension of the Underground Railway. It has been converted into a bustling production center, air-conditioned and equipped. Eighty per cent of the workers are women, who turn out vital parts for air-craft at machines and benches laid out in a single row along what was meant to be railway track, station platforms, store rooms workshops and glassed-in offices.

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

C. THOMPSON SUPPLY AND WORKSHOP

Everything in the mechanical line can be made, repaired or supplied. Assortments of Beds, Springs and other useful equipment. Building N° 89 Fifth Avenue toward the Municipal Bath

GRANT AND CRAWFORD NEW HARLEM'S BAR AND RESTAURANT

Opens Day and Night. Clean and Cozy Reservation. Good Native and Foreign Liquors and experienced Mixers U.N.I.A. Building

LEONEL MONDOL

East Indian Barber and Hair Culturist. All sanitary arrangements and general clean surroundings. In front of the old Motive Power Clubhouse.

HAPPY'S LIQUID FOUNTAIN

In the heart of the Abaca District at Twenty Five Miles Richly cooked and highly flavored meals. Everything in the line of refreshing Drinks prepared to meet your taste Supplies for the housewives.

IN MEMORIAM

Our souls were pierced on June 3rd, 1940, four years ago, when death cut the fibre which held the life of our affectionate Mother.

ELLA LOUISA JONAH

Never did a heart so faithful throb with human breast,
As the one now stilled and at eternal rest.
You are not forgotten Mother dear, never will you be
As long as life and memory last we'll remember thee.

LEO, VIRGIE, LULU, GRANDCHILDREN

MISS LENA MCKENZIE CROWNED QUEEN OF MAY

The voting contest, under the auspices of the Salvation Army, on the night of Monday of the present week, is said to have been an outstanding success. We are told the Hall was burdened with more than a capacity audience, and included a large number of enthusiasts who were there in the full spirit of the novelty and generously supported their choice among the aspirants for the queenly honours.

Mr. Harold Murdock presided over the interesting and amusing prelude, which consisted of songs and recitations. The following were among the participants: Marjorie, Hortense and Daphne Murdock; R. Ashwood, Catherine Delpratt, Elena Sharp, Hermina Dobson, Y. Goudbourne, M. Legister, R. Rothray and S. Norman. Action Songs by the Singing Company were rosily contributed while the Army's Band charmed all by its renditions.

Mr. Murdock was ably as

NOTICE

Address all your Engineering Requirements to

Para todos sus trabajos de ingeniería diríjase a

R. E. ROIG V.

P. O. BOX 523 — Teléfonos 5319, 3201, or 2929
S A N J O S E

Charges Reasonable — Precios Módicos

A FOOTBALL CONTEST

On the afternoon of Sunday the 28th. ultimo, a football match was contested on the central back of the Gimnasia E. Goadie, the left wing sprinter of Barcelona and Tenorio, the right hand back some of the existing flash of that same club. In addition, there was G. Grenalds at half center. It was no wonder they won the game, though only at a two against one margin.

The exercise presented some real fun for those who attended.

AN EXPRESSION OF APPRECIATION

The Editor,
Dear Sir
I desire, by this medium, to express my appreciation and thanks for your leading article in last Saturday's impression. You "faced the issue" in no uncertain manner, and with justice to all concerned, a phase often neglected by the many who frequently discuss this important subject.

"Profiteering" is an ugly word and a much uglier offence, which draws the large majority of its victims from among the less fortunate and hard-pressed of our people. If not checked early, it will, as you mention, seriously menace our economic interests and even ally retard our general

progress. Let us all, therefore, readily assist the competent authority in the efforts being made toward its elimination. We should not, however, allow our zeal to run away with our discretion and so cause the good to suffer with the bad. There are those of our traders and merchants who have always treated us justly and with the greatest consideration, and I am sure they will continue so to do. They should not, in consequence, be in any manner associated with the offending ones. The injunction of rendering unto Caesar the things which be his still holds good.

Thanks Mr. Editor,
A Small Consumer

ARMED FORCES FACE WAR'S WORST DISASTER IN ITALY

ast hour advices from the front lines in Europe disclose that the Germans are faced with the worst disaster of all the period of the warfare in Italy, as a consequence of the terrible offensive undertaken by the Fifth and Eighth Armies.

The vitally important points of Valletti, and Valsomonte have been captured by the Fifth and the occupation of the Albanos Moun-

tain area is momentarily expected. The capture of Valsomonte has cut off the enemy troops still operating in the south, whose annihilation is most likely by the Eighth, who are advancing in the coastal sector, eighteen miles southwest of Valsomonte.

The number of Germans taken prisoners since the start of the offensive toward Rome now totals 20,000, — it is officially announced.

THE PACUARITA CRICKET MATCH

According to the news which has reached us, the Cricket match played on the Pacuarita Oval on Monday of the present week, between the Progressive Club of that district and the Pathfinder's Selection, proved a boon to the homesters.

In order to keep faith with the Progressive Club, Skipper Dixon is said to have left the city with only four of his own men, the remainder being unable to leave on account of intervening circumstances. He made up a team by securing players from some of the many clubs along the Lines. This was, of course, a serious disadvantage.

Both sides played two innings. In their first inning, the Homesters compiled 88 runs. The visitors replied with 42. In the second inning, the Progressive players chalked up to 63 runs, for the loss of nine wickets, and declared. In and pleasurable.

their corresponding effort, the visitors were dismissed for 41. These results gave the Pacuarita players a total of 151 runs and the other side an aggregate of 83.

The highlights of the game are said to have been centered on the wonderful batting abilities of F. Davis and L. Binns in the first inning. The former made 28 runs and the latter 34. It is understood that Mr. Binns secured the germ of his cricketing ability during his sojourn in the Isle of Springs. Barrett, Muir, and L. Binns effected the bowling for the Progressives, while Minto, Bent, S. Escoe, S. Burke and S. Dixon trundled for the Selection.

Captain Dixon has assured us they were exceptionally taken care of by the personnel of the Progressive Club, and that everything was done to make their stay comfortable.

SENSATIONAL AERIAL OPERATION

Both Washington and Moscow have released the very important information that a large force of North American bombing and fighter pla-

ne had yesterday returned to their bases situated on territory of the Soviet Union, after conducting a most disastrous raid over Eastern Europe.

Caribbean Packing Co., S. A.**CACAO**

The Cacao Farmer's Friend WE ALWAYS buy Cacao

RAICILLA - IPECACUANA RUBBER

We are Agents for

THE RUBBER DEVELOPMENT CORP. OF THE U. S. GOV.

OFFICES: LIMON - SAN JOSE

UNITED STATES OF AMERICA PRODUCE ONE WAR PLANE EACH FIVE MINUTES

The interesting information did Germany during her period of greatest production. It is officially stated that Germany's actual production is only 70 per cent of that of the year 1942 when a total of 27,000 machines was

reached; while that of the United States is on the increase. A total of 100,000 machines is expected for the current year. This output will represent the release of one plane each five minutes.

AN AFRICAN LINGUIST

Mr. C. R. Akrofi, a teacher in the British Colony of Gold Coast, West Africa, was recently honoured with the award of a Membership in the Order of the British Empire (M. B. E.).

Commenting on his work, Dr. Ida Ward, head of the African Department of the School of Oriental and African Studies, who had been investigating linguistic problems for the Gold Coast Government, mentioned Mr. Akrofi had devoted his life to studying the Akan language which, with varying dialects, is spoken by from 800,000 to 1,000,000 persons over a wide area in the Gold Coast Colony and Ashanti. He taught for twenty years at the Presbyterian Training College at Akropong, and had written a grammar, in "Twi", for use in the Gold Coast School; he had also supervised and edited a considerable number of books, which Dr. Ward claims rank high among vernacular work in any part of Africa. She also declared that some, at least, of the credit for the spread of literary activity is due Mr. Akrofi either for his direct encouragement, or by the very fact of having devoted a lifetime to its study.

MATINA CRICKETERS DEFEAT CITY SELECTION

It was not by the blowing of their horns around our fortress, but by effective play by medium of good bowling and hard slugging, not without heavy casualties, that the invading cricketers from Matina defeated the city defenders on our Oval last Sunday. The battle presented moments of thrills as well as amusement. The Pathfinder's Selection went down for the meagre score of forty-four runs compiled in the following manner. S. Dixon, L. B. W. O.; A. Sutton, bowled by W. Clarke, 2; Myrie, bowled by W. Clarke, 6; V. Walker, caught by W. Bloomfield, 9; J. Robinson, bowled E. Richards, 1; S. Escoe, bowled by W. Clarke, 0; S. Barton, caught by E. Richards, 2; Gonzalo, bowled by E. Richards, 4; F. Cope, caught by W. Clarke, 2; S. Wade, bowled by Richards, 3; G. Gabb, 1; B. W., 2; V. Le Ray was the not-out batsman with 12 runs to his credit. Extras produced 5 runs. Total 44.

The score by the Matina players totalled 130 runs and

were thus got together. O. Gibson, caught by G. Bobb, 1; W. Ambrose, bowled G. Babb, 7; G. Aterna, caught by Cope, 29 runs, which included one hit for six and another for four. E. Richards displayed splendid form with cuts and forward strokes and earned 31 runs before being dismissed for L. B. W.; C. Alterno, bowled G. Babb, 2; A. Reid, bowled by Myrie, 5; C. Lindo, caught by J. Robinson, 0; L. Brown earned 15 runs, which included a four and a six, and was then dismissed for L. B. W. Q. Rhinie, caught by Sutton, 0; Rather admirable was the slugging of S. Burke, who gathered 29 runs of which two hits earned him six each and other two for four each. He was caught by V. Walker. With three to his credit, Leg. Byes brought 10. by Babb. W. Clarke was "not-out" with eight runs to his credit. Leg. Ryes brought 10. Total runs 130.

The Umpires were L. Gammons, and E. B. Moore. The scorers Ismael Murray and Alfonso Henry.

HOTEL HISPANO-AMERICA

City of Limon

Beautifully situated in front the Sea.

Airy, Cool, Comfortable Rooms
Special Dining Room Service
**A WELL STOCKED BAR WITH NATIVE
AND FOREIGN LIQUORS**

ERNEST CECIL LEWIS

Proprietor.

CHINA LOOKING AHEAD

Chinese nationalism, in its, such as coal and iron. Finance, too, will be regulated, if not controlled, by a system of government Banks. China will go in for a general industrialization. It was because she was wanting in the benefits of modern science, technology, and organization that she was both weak and poor, we are further assured.

Railways and other public utilities will be government owned; so also subsoil depo-

**ENTERTAINMENT AT
ESTRADA**

A splendid entertainment was observed in the Methodist Church here recently. It was in the form of a Rally and Concert, and drew a very representative audience. The principal artistes were Mrs. E. Porter, Miss Ivy Smith and Mr. E. Nasymth. The musical feature was rather brilliant, and redounded with much credit to the participants.

The adherents of the denomination and their well-wishers seemingly had their spirits inbedded in the noteworthy function, which was sponsored for a great purpose that of assisting to further the Message of the Cross. The Rev. J. P. Holmes, the Minister of the Church, officiated in his characteristic graceful and impressive manner.

A Sincere Well Wisher

FROM PACUARITA

The Methodist church, here was well attended by its own congregation and friends at all the services held on Sunday the 28th. ultimo, as well as at the exercise on the following Monday night.

Entwined with the services was the 1944 Sunday School Anniversary. Mr. Terence Hine of Siquirres officiated and his messages were very inspiring. He also presided over the Young People's pro-

gramme during the Sunday afternoon.

We had the welcomed presence of the Minister of the Circuit, the Rev. J. P. Holmes, at the closing exercise on the Monday night when a programme of deep thought and quality was presented. The participants all displayed marked effectiveness and were greatly appreciated.

A Friend of the Methodists.

Missionary Anniversary by Methodists

It has been released that the Methodists of this city have perfected arrangements to conduct this year's Missionary Services and Public Meeting on Sunday and Monday, the 25th. and 26th. of the current month. Details will be given later.

FIRST ANNIVERSARY CELEBRATED IN AMPLE FORM

Under the illumination of the resumed street lights and a brilliant moon, the guests of the Eagle Aces Friendly Club augmented the admirable features of last Saturday night in the accommodating Hall of the St. Mark's Parish.

From the banks of the "Riverside", the sands were spread, and the Sanding assumed majesty. The cosmopolitan and numerical aspects did not in the least affect the harmony and social fraternity of the ensemble.

Stand by us lest we fall — support us with your united strength Eat, and drink, day and night at LA MAGNOLIA Dixon's little place West of the city Market.

"MUL-EN-OL"

A FIRST AID ANTICEPTIC
NEEDED IN EVERY HOME FOR

Burns, Cuts, Insect Bites, etc.
Also splendid as Cargle, Mouthwash
and Dentrifice.

ALKALINE TABLETS
IS GREASELESS, FREE OF SMELL AND
PLEASANT OF TASTE.

"MA-TA-RAL"

good for gases on the stomach, headaches, Muscular pains,

TO GET YOU SOBER. Very effective, try it.
AGENTS AND DISTRIBUTORS

PAN AMERICAN AGENCIES, S.A.
SAN JOSE

minor colds, neuralgia, etc. Splendid after
EXCESSIVE DRINKING OF LIQUORS

SEVERAL DEATHS

The undermentioned persons, who were associated with this Part of the country are reported to have died in the San Juan de Dios Hospital, San Jose.

John Williams, late of Rio Hondo and 61 years of age. He went into the institution on the 17th. January last and died on the 11th ultimo.

Juan Gonzalez Gonzalez, 44 years of age and a former resident of Parismina Bar, on the Old Line section of the province. He entered the hospital on the 26th. April and died on the 7th. ultimo.

Henry Smith Smith, formerly of 28 Miles and 60 years old. He was admitted to the hospital on the 18th. of April and died on the 6th. ultimo.

Maria Chacon Cordero, 42 years of age and a former resident of Monte Verde and 62 years of age. She entered the institution on the 26th. April and died on the 7th. ultimo.

Tomas Rodriguez Cortes, a former resident in this city and 55 years of age. He entered the institution on the 5th. February of the present year and died on the 4th. of the past month.

Florencia Ferron Dletic, 42 years old and lately of Cairo. She was admitted to the hospital on the 9th. April and died on the 8th. May.

**BACKACHE GOES
when kidneys are active again!**

If you suffer frequently from backache you can be fairly certain that Kidney Trouble is to blame. The kidneys are two of the hardest worked organs in your body. They act as the body's filters—preventing impurities and poisons from escaping into the blood.

Weak and sluggish kidneys cannot do this important job properly. Not until those kidneys are active again can you be certain of getting relief from aches and pains.

That is why De Witt's Kidney and Bladder Pills are prepared especially to act directly on the kidneys. Quick relief from backache follows the first dose for that very reason. Within 24 hours of your first dose, De Witt's Pills get to the source of your trouble—the kidneys. You will have positive, visible proof of this direct action.

Once in the kidneys, the beneficial ingredients in De Witt's Pills set to work—soothing inflammation, healing and restoring. At the same time, a remarkable internal antiseptic clears the kidneys of all clogging impurities and poisonous matter. In a very few days your kidneys are helped back to healthy activity again. Poisons and im-



purities are filtered out of the bloodstream. Your backache and joint pains quickly vanish.

If you suffer with backache—don't be content with half-measures. Get at the real cause of the trouble with De Witt's Pills and enjoy quick relief from those weakening, nagging attacks.

DeWitt's Pills

KIDNEY
AND
BLADDER

Made specially to end the pain of Rheumatism, Backache, Lumbago, Joint Pains and all forms of Kidney Trouble. Of chemists and storekeepers everywhere.

DEATH OF REV. Fr CARLOS MENESSES BRENES



of the well known and in the performance of his greatly regarded Curate and Vicar of the "Parroquia" of Cartago. The sad event took place during the early morning hours of Tuesday last.

We are informed that the health of the much lamented Rev. Father had for a somewhat lengthened period been much impaired, due mainly to a serious affliction of his eyesight which necessitated his seeking special optical attention in the United States of America during the past year. He nevertheless, continued

With the profoundest regret we mention the death

EXCELSIOR TAILOR

CLIFFORD STEELE

Front of British Pharmacy, Limon City.
To enhance the charm of every man is a well designed and well tailored suit with a guarantee behind it.

**BEST FIT, BEST MATERIAL,
BEST WORKMANSHIP**

We make—Dress caps, Cadet caps, Scout caps, Scull caps. Sailor caps and working caps of all kinds.

ANOTHER CHANGE IN LEADERSHIP OF OUR MILITARY BAND

Not so very long ago we mentioned the change which had taken place in connection with the directorship of the Military Band of this city, and which had brought to the front don Francisco Aviles as Colonel Director and don Hermes Venegas as his Assistant. We now learn, with much regret, that both these much esteemed fellow citizens have resigned their positions. Professor don Jose Quesada, a former Director of the Puntenas Band, has been named Director in place of Col. Aviles. The "Atlantic Voice" extends himself and family a hearty welcome.

We are advertising — we are speaking. Please give us a benefit. Eat at LA MAGNOLIA — Dixons's little place West of the City Market.

MACHINERY FOR CURING OF ABACA TO BE INAUGURATED TOMORROW

We learn that arrangements have been concluded for the formal inauguration tomorrow of the machinery or plant, recently imported, for the curing of the Abaca Fibre in the Monte Verde Region. It is stated that the plant will be capable of handling nine hundred tons of the raw material every twenty-four hours and also that the quantity of the material now being produced on the plantations is sufficient to keep the machines going.

SYDNEY BECKFORD'S CABINET MAKING AND GENERAL CARPENTER SHOP

Not only for the scenic beauty, but in the designs of our Chairs lie comfort; while the technique of the workmanship guarantees strength and durability. BE WISE — remember every item of

Beckford's built furniture remains a prize in office or home. Due to the scarcity of Shellac we are giving a brilliant "Wax" finish.

SEE US BEFORE GOING ELSEWHERE

4th. Street at entrance to Gamez Lumber Yard.

of his numerous and onerous duties up to the evening prior to his death, when he conducted a service at one of his out stations and took ill shortly after returning to his residence.

His death, at the comparatively early age of fifty years, is lamented on all sides. His remains have been placed at rest in a vault specially built in the yard of his late parish church, after the solemn funeral rite had been impressively performed by His Grace the Archbishop, assisted by a number of visiting priests, in the presence of an overwhelming gathering which included His Excellency President Teodoro Picado, His Lordship the Bishop of Alajuela, the President of the National Congress, high ranking military and other officials, as also those of the Province.

The "Atlantic Voice" adds its expression of sincere condolence to the bereaved relatives, His Grace the Archbishop and the Clergy of the Church. May the soul of the departed rest in peace perpetual.

**SALOMON CHIN
"LA IBERIA"
ESTRADA
Precios Económicos**

MATINA'S ART AND UNIQUE TAILORING ESTABLISHMENT

A MINTO

Room 2nd floor
Sides Room
The charm in the appearance of a man is a well designed and smartly fitted suit. The Matina's Art and Unique Tailoring Establishment guarantees, at all times.

BEST FIT — REAL MATERIALS and UNPARALLEL WORKMANSHIP

Our central location makes it convenient for the men of the Abaca Industry and other vicinities to deal with us.

CASH PRICES TO MEET THE TIME

CHANGE IN SYSTEM OF OPERATING NATIONAL LOTTERY

In keeping with their desire to further popularize the National or Asilo Chapui Lottery, the members of the "Junta Protección Social de San José" who direct its operations, have changed the system under which the prizes will be awarded at the regular fortnightly drawings.

A change has also been made in the number of tickets which will be regularly issued as also in the price of same — There will be a total of 20,000 instead of the present 26,000; each will consist of twenty pieces valued at one colón or twenty colones the full ticket.

The Grand or First Prize remains at the same C75,000, but the second has been reduced to C 10,000, while the C 200 prizes have been increased from 50 to 60. Tie

kets which carry the first three ciphers of the grand prize will gain a prize of C 40,000, while those with the last three figures of the same prize will each receive a prize of C 150.00, and those with the last two C 100 each.

The tickets which represent the first two ciphers of the second prize will be awarded C 30 each.

These changes will go into effect with the drawing on Sunday the 18th, instant, and for which the tickets will be on sale from tomorrow.

FOR MEN'S

Felt and Straw Hats.
Shirts and Underwear.
THE LATEST, CHEAPEST
AND BEST
Do your shopping at
THE PEOPLE'S HOUSE

Limon Trading Company

PAY THE BEST PRICES FOR

Dried Ipecac Root

Cocoa, Coconuts and Cúbra

RUBBER

REMEMBER

WE PAY THE BEST PRICES

BULLETINS FROM BRITAIN

HENRY WICKHAM STEED



In the moment, when the allied nations are preparing the greatest operations ever known with a view to invading Western Europe, the man in the street should listen to qualified observers and expert interpreters of world events in order to follow the news that is being broadcast from London day and night. It is recommended, therefore, that our readers listen to the weekly commentaries given by Mr. Wickham Steed, acknowledged to be one of the outstanding and most experienced men in matters of international politics, social and labour affairs, and a man who has been the intimate adviser of many governments on political affairs.

This well-known publicist and broadcaster at the com-

cement of the century was already making a world-wide reputation as a political observer. At the age of 30 he had already been Times correspondent in Berlin, Rome and Vienna and during the World War No. 1 was foreign editor of that influential newspaper, becoming editor-in-chief in 1919. Mr. Steed is an authority on European history and an expert upon Central European affairs.

Tune in therefore to the BBC English programme from London every Thursday evening at 6:30 p.m. (Costa Rican time) on frequencies 25.53, 31.55, 40.98 or 48.73 and to a Spanish version of the same commentaries on Friday evenings at 8:15 p.m. on frequencies 41.96 and 4942.

A cockfighting Fable Monarchy

Two opposite methods of government have been tried out now on the Filipinos, one by America and the other by Japan, and an American describes these methods something like this. The American said to the Filipino, "Cockfight! H'm-a foolish waste of money." And reaching his hand into his pocket, he gave him a peso, slapped him on the back and continued, "Okay, Romero; go buy yourself another fighter."

Then the Japanese came along and said: "Now you are our brothers. We have come to free you from the wicked white man and to give you independence in the new order in East Asia. Tell us, what do you like to do?" The Filipino, shifting his straw hat from one hand to the other, haltingly said: "Well, we Filipinos like to cockfight."

"So!" said the Japanese. "From now on, there will be no more cockfighting." And reaching his hand into Romero's pocket, he took one of his tow pe-

Railway Prepare for "D Day"

The immediate problem of the railway companies in Britain is to ensure that no delays shall interfere with the movement of supplies and personnel when "D Day" comes. Very careful planning has been required to deal with the immensely increased traffic already being carried and a complete "shadow" service of freight trains which can be put on the line in a few hours has been built up by the railways in collaboration with representatives of the Services. Material from ordnance depots and stores dispersed throughout the country may be required at many ports and the total probable journeys running into thousands have all been classified, routed and timed and can be put into operation whenever they are required.

Finally, China has something she never had before, freedom of the air over Japanese forces and possibly even decisive air superiority. The Chinese forces do not show evidence in this area of organizing widespread guerrilla interference with enemy communications or of using the advantage of superior numbers to close in behind the advancing Japanese spearheads. Instead the Chinese forces are moving westward to the hills, clearing the whole area.

sos and slapped the new brother in the face for not bowing low enough in addressing a superior.

WRNS prepare landing Craft

Members of the WRNS (Women's Royal Naval Service) are now being trained as ship's mechanics for the repair and maintenance of landing craft at British ports. After an intensive course of training, these women mechanics are now working alongside the men in ports all over Britain in the carpentry shops, blacksmith's forges and dinghy repair shops, as well as on the welding and painting on board the landing crafts. Qualified ordnance WRNS service the guns and close-range weapons which are carried on the landing craft. These women are now working on an eight-hour day shift but are prepared for duty throughout 24 hours when the attack opens on the continent.

The Battle of Nerves

The Germans are nervously fishing with reports that a great Allied invasion fleet has assembled on the coast of Britain, or that masses of men and equipment are pouring over British roads and railways to British ports, or that other masses are piling up in Anzio and Corsica, or that the date set is June. Only a handful of men know when and where it will happen. Only they know how much of all these occurrences are the real thing and how much may be the feints and false alarms predicted by the Prime Minister.

Disadvantages for Japan

Japan is fighting in enemy country. Deep raids of these forces leave the rear and flanks exposed. Japan's small aircraft production and the need for planes on all other fronts does not permit sufficient protection against bombing and strafing which already has taken a considerable toll of men and vehicles.

Finally, China has something she never had before, freedom of the air over Japanese forces and possibly even decisive air superiority. The Chinese forces do not show evidence in this area of organizing widespread guerrilla interference with enemy communications or of using the advantage of superior numbers to close in behind the advancing Japanese spearheads.

Instead the Chinese forces are moving westward to the hills, clearing the whole area.

Good Team

Invasion team includes not only British and American but also Canadian forces in considerable numbers, and presumably will also contain units from the armed forces of other Allies. Montgomery and Eisenhower "clicked" at once, back in the days of the Tunisian campaign. The two of them make a team in themselves. Eisenhower is a national strategic chairman, to preside over a joint general staff. Montgomery possesses the complementary qualities of a brilliant tactician and field general.

Two other old-timers from the Mediterranean team are Air Chief Marshall Sir Arthur Tedder and Admiral Sir Bertram Ramsay. The role of air in the coming operations is bound to be vital, and there is universal agreement that for this reason Tedder was the ideal choice as Eisenhower's deputy.

All indications are that he is proving completely successful in the preliminary work of co-ordinating the combined Allied air resources and integrating them with land and sea forces for the invasion. Ramsay is the man who planned and executed the naval side of the Anglo-American expeditions in North Africa.

These are just a few of the staff around which the invasion team is built. Obviously the integration of interleaved co-operation is closest at the top. But it isn't confined to the staff. Special efforts have been made to bring American GI's and British Tommies together in their training and other preparatory work for the second front.

One of the most successful experiments in this respect has been a sort of "lendlease" exchange of personnel between the British and American armies in the European theater.

Tommies and GI's were mixed up together at British camps and lived, worked, ate, slept, and talked together.

Just as Americans and British who fought together in Tunisia, Sicily, and Italy got along well and usually became good friends so here at this invasion base Americans and British are working well together, from top to bottom, and can be counted on to fight as a team when the day for the big attack finally comes.

THEIR FINEST HOUR . . .

Britain's patient forbearance, her respect for the neutrality of other nations — that, con-

Diplomatic Tie

Costa Rica is the fifth country of the Western Hemisphere, including the United States, that has recognized the Soviet Union. The others are Mexico, Cuba, Colombia and Uruguay. It was indicated in diplomatic circles that other Latin American republics will shortly follow Costa Rica's example. It has been pointed out repeatedly that one of Mr. Oumansky's tasks — if not the main one — is that of obtaining the recognition of the Soviet Union from the Latin American republics that have so far withheld it. The diplomatic mission with which he has been entrusted is stated to be regarded as highly important by the Moscow government in view of its ultimate purpose which, it is said, is that of paving the way for postwar trade relations with Latin America.

The fact that Mr. Oumansky was chosen as the Russian representative for the negotiations with Costa Rica confirms the view that in the opinion of Moscow he is the ablest and most important Soviet diplomat in the Western Hemisphere.

Burned Books

Eleven years ago German students marched in the procession. They swung in an arc above the pyre and a representative of the students' Bund denounced the "false ideas of freedom." Student after student hurled several books into the fire. It was declared on freedom, thought and humanism, qualities "un-German" and "soul destroying." Significantly the band struck up an accompaniment for the crowd to sing a verse, "Volk ans Gewehr." In other countries there were meetings of protests; authors signed statements denouncing the book burners; free men in free lands expressed their displeasure. But in Germany a calendar carries this line: — "A man of German character scorns to be an intellectual."

Trusted with Hitler's ruthlessness, has been the deep moral issue in this war. Triumph of right over ruthlessness, defeat of ruthlessness as a cult, as code of conduct by nations that will be the largest single result of the victory of Britain and the nations that later joined her.